



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1998/6
10 June 1998

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Пятидесятая сессия
Пункт 4 с) предварительной повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ:
ВОПРОС О ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫХ КОРПОРАЦИЯХ

Рабочий документ о влиянии деятельности транснациональных корпораций
на осуществление экономических, социальных и культурных прав,
подготовленный г-ном Эль-Хаджи Гиссе во исполнение
резолюции 1997/11 Подкомиссии

Введение

1. Современные экономические и финансовые системы организованы таким образом, что в процессе своего функционирования они, подобно насосу, всасывают в себя продукт труда рабочих масс и перекачивают его в форме богатства и власти привилегированному меньшинству. Этому содействуют многочисленные механизмы: замораживание и сокращение заработной платы, нестабильность в области занятости, безработица, политика ущемления бедных, несвоевременная приватизация жизненно важных секторов, например водоснабжения и энергетики. Если не считать нескольких исключений, то эта практика носит всеобщий характер.

2. Предварительным условием изучения последствий деятельности транснациональных корпораций является наличие определения таких корпораций. Анализ различных концепций, встречающихся в теории и в материалах дискуссий, проходящих в международных организациях, позволяет выделить ряд отличительных критериев. Среди них, в частности, можно назвать следующие: осуществление деятельности в нескольких странах, объединение ресурсов, совместная разработка и реализация согласованной стратегии.

3. С юридической точки зрения речь идет об экономических структурах, осуществляющих деятельность в нескольких странах. В силу этого они становятся источниками законодательных и юрисдикционных коллизий и тем самым серьезно затрудняют осуществление личных и коллективных экономических прав. Следует подчеркнуть, что размер предприятия не имеет значения, так как малые и средние предприятия так же активны, как и крупные.

4. Определения транснациональных корпораций нет ни в одном из изученных международно-правовых документов. Лишь с опорой на весь комплекс правил и принципов Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию можно сформулировать тезис о том, что к ним относятся осуществляющие коммерческую деятельность частные или государственные фирмы, объединения лиц, акционерные общества, компании, другие объединения, физические и юридические лица или любые сочетания этих структур, независимо от способа их создания, контроля или форм собственности. Такая формулировка позволяет абстрагироваться от некоторых критериев, например юридической формы хозяйствующего субъекта, происхождения капитала и личности руководителей.

5. Если исходить из других, более прагматичных соображений, то, анализируя юридические и фактические критерии, можно выделить элементы, которые позволяют определить отличительные черты транснациональных предприятий:

фактические критерии - когда материнское предприятие участвует в капитале другого предприятия и реально оказывает доминирующее влияние или когда филиал действует под его руководством;

юридические критерии - когда материнское предприятие является главным акционером филиала, имеет право сместить большинство членов органа управления и располагает большинством голосов.

6. Это естественное противоречие между задействованными интересами находится в центре обсуждения вопроса о влиянии деятельности транснациональных корпораций на поощрение и защиту прав человека.
7. Транснациональные корпорации играют важную роль в международной экономической жизни. 100 самых крупных объединений, сосредоточивших в своих руках богатства мира, на 51% принадлежат транснациональным корпорациям и на 49% - государствам. Объем торгового оборота фирмы "Мицубиси" превышает валовой национальный продукт Индонезии, компании "Форд" - Южной Африки, а компания "Ройал датч-Шелл" зарабатывает больше, чем Норвегия. Транснациональные корпорации проявляют очень большую активность в наиболее динамичных сферах экономики, особенно в секторах телекоммуникаций, транспорта, банковского дела, страхования и оптовой торговли. Они присутствуют во всех жизненно важных секторах, и поэтому могут парализовать любые усилия, направленные на обеспечение уважения и защиты прав человека.
8. Глобализация экономики может привести не только к росту числа богатых транснациональных корпораций, но и к увеличению численности бедных слоев населения, особенно в странах со слаборазвитой экономикой. Следует подумать о том, как всем нам управлять процессом развития и распространения транснациональных корпораций в общих интересах. Они могут и должны, соблюдая установленные правила, участвовать в экономическом развитии государств, в которых созданы и работают их структуры.
9. Поскольку развертывание деятельности транснациональных корпораций стало нормой, требуется постоянная адаптация международного права для урегулирования проблем, возникающих в результате их функционирования. По-прежнему сохраняется высказывавшееся в прошлом беспокойство по поводу накопления богатств в руках кучки лиц в ущерб большинству, ведущего к дальнейшему обеднению масс. Порождаемые транснациональными корпорациями проблемы усугубляются и осложняются тем, что у них есть возможность функционировать в более широком пространстве и за пределами национальных границ, обходя таким образом национальное законодательство и нормы международного права.

Юридические проблемы на международном уровне

10. Адаптация международного правопорядка к экономическим реальностям, обусловленным существованием транснациональных корпораций, требует обязательной гармонизации национальных и международных документов с охватом всей совокупности положений, относящихся к различным категориям проблем, включая защиту и поощрение прав человека. В праве вообще вопрос о деятельности транснациональных корпораций уже изучался, но больше всего этой темой занимались специалисты в области частного права.

11. В своей резолюции 3514 (XXX) от 15 декабря 1975 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций осудила все виды коррупции, в том числе практикуемые транснациональными корпорациями и другими компаниями, и подтвердила право любого государства принимать законодательство, проводить расследование и принимать все соответствующие правовые меры. Следует также напомнить о работе, проделанной Генеральной Ассамблеей и Социальным и Экономическим Советом по вопросу о незаконных платежах и в области разработки кодекса поведения транснациональных корпораций, рассмотрение которого способствовало привлечению внимания к коррупции при заключении международных коммерческих сделок и более четкому осознанию ее негативных последствий для экономической жизни государств и, следовательно, для осуществления экономических, социальных и культурных прав отдельных лиц и групп людей.

12. В Декларации Организации Объединенных Наций о борьбе с коррупцией и взяточничеством в международных коммерческих операциях признается необходимость содействия укреплению социальной ответственности участников международных коммерческих операций и применению ими надлежащих этических норм, в частности путем соблюдения законов и постановлений стран, в которых они осуществляют свои деловые операции, и принимая во внимание последствия их деятельности для экономического и социального развития, а также охраны окружающей среды и прав человека.

13. Совершенно очевидно, что транснациональные корпорации - это организации, нацеленные на получение прибыли, однако при реализации этой цели они могут содействовать защите и поощрению человеческих прав личности. Некоторые из них были вынуждены в прошлом пойти на включение в свои соглашения с коренными народами обязательства уважать их коллективные и личные права, даже если на практике дело обстоит иначе.

14. С юридической точки зрения транснациональные корпорации - это экономические структуры, осуществляющие деятельность в нескольких странах, и первая создаваемая ими проблема связана с возникающими из-за них коллизиями законов и процессуальных норм, которые являются источником права в связи с осуществлением экономических прав.

15. В Неапольской политической декларации и Глобальном плане действий против организованной транснациональной преступности, принятых 23 ноября 1994 года Всемирной конференцией на уровне министров по организованной транснациональной преступности, закреплено обязательство 140 государств объединить свои силы в борьбе с распространением организованной преступности. Одним из вопросов, в связи с которым на Конференции возникли проблемы, было определение международного преступления. Участники передали этот вопрос на изучение в Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию, чтобы ознакомиться с точкой зрения специалистов. Государства, участвовавшие в Конференции, взяли на себя обязательство защищать общество от преступности во всех ее формах с помощью законодательных мер и строгих и эффективных международных договоров, в полной мер согласующихся с правами человека и основными свободами.

16. Негативные последствия деятельности транснациональных корпораций для прав человека могут быть связаны с международной преступностью уже только потому, что эти корпорации действуют сразу в нескольких странах. Поскольку их цель состоит в получении прибыли, они не задумываются о возможном влиянии их деятельности на осуществление коллективных и личных экономических, социальных и культурных прав и игнорируют его. Эти предприятия, если не всегда, то часто, являются источником массовых нарушений прав человека, а получающие выгоду от их деятельности государства, мысля аналогичным образом, разрабатывают им в угоду защищающее их законодательство в ущерб населению и его правам. Кроме того, существуют транснациональные предприятия, которые таким образом подталкивают государства к нарушению прав народа. В последние годы нередко указывалось, что у истоков кровавых конфликтов в разных районах мира - Конго, Республике Конго (бывший Заир), Нигерии, Ираке и т.д. - стояли нефтяные транснациональные корпорации.

Включение вопроса об осуществлении экономических, социальных и культурных прав в соглашения между транснациональными корпорациями и государствами

17. В соглашениях о размещении штаб-квартир, заключаемых транснациональными корпорациями с государствами, следует предусматривать обязательство первых заботиться в рамках прогрессивной политики об осуществлении коллективных и личных экономических прав. Применительно к коллективным правам - праву на развитие и праву на здоровую окружающую среду - они должны в сотрудничестве с международными организациями системы Организации Объединенных Наций, региональными организациями и государствами разрабатывать базу для согласования всей совокупности проблем развития и окружающей среды. Именно эти две категории очерчивают сферу реализации и осуществления прав человека вообще и экономических, социальных и культурных прав в частности.

18. Экономическое и социальное развитие страны требует участия всех жизнеспособных сил. Деятельность по обеспечению развития от начала и до конца должна служить интересам человека, т.е. человек должен иметь возможность пользоваться благами этих усилий в той мере, в какой он принимает участие в их осуществлении. Деятельность транснациональных корпораций по обеспечению развития должна быть неотъемлемым компонентом поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав личности и государств.

19. В статье 30 Всеобщей декларации прав человека уточняется: "Ничто в настоящей Декларации не может быть истолковано как предоставление какому-либо государству, группе лиц или отдельным лицам права заниматься какой-либо деятельностью или совершать действия, направленные к уничтожению прав и свобод, изложенных в настоящей Декларации".

20. В пункте 3 статьи 3 Декларации о праве на развитие развитие определяется как глобальный процесс, который должен "содействовать установлению нового международного экономического порядка, основанного на суверенном равенстве, взаимозависимости,

взаимной заинтересованности и сотрудничестве между всеми государствами, а также поощрять соблюдение и осуществление прав человека". Эти положения должны служить транснациональным корпорациям и отдельным лицам напоминанием о необходимости уважать и защищать права человека.

21. Нынешняя практика получения максимальной прибыли без учета каких-либо иных соображений не позволяет обеспечить уважение ценностей, составляющих основу нашего существования. Это касается и права на здоровую окружающую среду. Из-за загрязнения жизнь оказывается под угрозой в любой среде, где она существует, - в воздухе, воде и почве. Распространение и развитие национальных и международных компаний-загрязнителей ведет к уничтожению нашей среды обитания.

22. Хищническая эксплуатация лесов в Африке и Латинской Америке ускорила процесс опустынивания и истощения обрабатываемых земель. Такая практика, несомненно, наносит ущерб экономическим правам затрагиваемого населения. Следует добавить, что в процессе этой эксплуатации не принимается никаких мер для лесовосстановления.

23. По мнению Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, сохранение биологического разнообразия имеет основополагающее значение для жизни человека. Оно является существенно важным фактором, влияющим на формирование структуры живых организмов. Оно оказывает благотворное влияние на экосистемы, регулирование водного режима и атмосферу и является основой сельскохозяйственного производства. Следовательно, потеря генетического разнообразия приведет к деградации экосистем и уменьшению возможностей поддерживать жизнь людей.

Выводы и рекомендации

24. Во внутреннем праве все виды механизмов и практики, применение которых приводит к нарушению экономических, социальных и культурных прав человека, должны быть признаны наказуемыми правонарушениями, дающими право на возмещение ущерба. В своем замечании общего порядка 3 (1990 год) Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел характер обязательств государств-участников, вытекающих из статьи 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, и, в частности, уточнил, что принятие законодательных мер отнюдь не исчерпывает обязательств государств-участников, так как фразе "всеми надлежащими способами" должен быть придан ее полный и изначальный смысл, т.е. среди этих мер должно быть предоставление средств судебной защиты в отношении этих прав; с другой стороны, она означает, что государства должны избегать применения любых умышленно регрессивных мер. В этих рамках государства должны разработать комплекс законодательных мер для того, чтобы любая деятельность транснациональных корпораций, ведущая к нарушению вышеуказанных прав, квалифицировалась как правонарушение.

25. Говоря о международном праве, следует напомнить об уже ставшем классическим предложении создать более жесткие и более последовательные правовые рамки с целью обеспечения признания государствами обязательств, вытекающих из норм международного права, которое теперь уже предусматривает ответственность государства. Оно нашло конкретное воплощение в Брюссельской конвенции об ответственности операторов атомомобилей от 25 мая 1962 года, Международной конвенции о гражданской ответственности за ущерб от загрязнения нефтью от 29 ноября 1969 года и Конвенции о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами, от 29 ноября 1971 года.

26. На восьмом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, состоявшемся в Гаване 27 августа - 7 сентября 1990 года, были приняты рекомендации относительно международного сотрудничества в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в контексте развития. В рекомендациях Конгресса правительствам предлагалось принять законы для борьбы с транснациональной преступностью и незаконными международными сделками. Поскольку некоторые законные предприятия, организации и ассоциации в ряде случаев бывают вовлечены в транснациональную преступную деятельность, затрагивающую национальную экономику, правительствам рекомендовалось принимать меры по борьбе с такими видами деятельности. Было также уточнено, что правительствам следует собирать информацию из различных источников, с тем чтобы иметь прочную основу для выявления и наказания предприятий, организаций или их руководителей либо и тех, и других, если они замешаны в такой деятельности.

27. Что касается конкретно транснациональных корпораций, загрязняющих окружающую среду, то в их случае, помимо принятия специальных нормативных актов, следует взимать налог с учетом их объема торгового оборота, с тем чтобы они участвовали в мероприятиях по утилизации промышленных отходов. Кроме того, они должны систематически привлекаться к ответственности за ущерб, наносимый населению и государствам.

28. С учетом сложности проблем, связанных с деятельностью транснациональных корпораций и осуществлением экономических и социальных прав, следует изучить всю совокупность этих вопросов в более широких рамках и вносить их на рассмотрение Подкомиссии на будущих сессиях.
